

Instrukcja użytkownika

Agile – wózek inwalidzki



Spis treści:

1. Spis treści	2
2. Wstęp	3
2.1 Etykieta	3
3. Środowisko użytkownika	3
4. Przeznaczenie / przeciwwskazania/zakres dostawy	3
5. Stosowane symbole	4
6. Informacje dotyczące bezpieczeństwa	5
6.1 Przejście przez drzwi	5
6.2 Pokonywanie pochyłości i ramp	5
6.3 Pokonywanie stopni i krawężników	5
6.4 Pokonywanie schodów	5
6.5 Przechodzenie przez ulicę	5
6.6 Prowadzenie i sterowanie wózkiem	5
6.7 Stabilizacja i równowaga podczas siadania	6
6.8 Transport	6
6.9 Waga maksymalna użytkownika	6
7. Części składowe i funkcje wózka	7
7.1 Charakterystyka wózka inwalidzkiego	7
7.2 Hamulce postojowe	7
7.3 Oparcie	8
7.4 Podłokietniki	8
7.5 Podnózek	8
7.6 Tapicerka siedziska i oparcia	9
7.7 Zdejmowanie i zakładanie tylnych kół	9
7.7.1 Zdejmowanie tylnych kół	9
7.7.2 Zakładanie tylnych kół	9
7.8 Opcje i akcesoria	10
7.8.1 Pas biodrowy	10
8. Pierwsza konfiguracja	10
8.1.1 Długość podnóżka	10
8.2 Składanie i rozkładanie wózka inwalidzkiego	11
8.2.1 Rozkładanie wózka	11
8.2.2 Składanie wózka	11
8.3 Przechowywanie	12
8.4 Wsiadanie i wysiadanie z wózka inwalidzkiego	12
8.4.1 Wsiadanie na wózek inwalidzki	12
8.4.2 Wysiadanie z wózka	12
8.5 Jazda i sterowanie wózkiem inwalidzkim	12
9. Konserwacja i naprawy	13
9.1 Kontrola dzienna	13
10. Utylizacja produktu	13
10.1 Konserwacja	13
11. Narzędzia	14
12. Czyszczenie	14
13. Specyfikacja techniczna	15
14. Rozwiązywanie problemów	15

2. Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu nowego produktu Karma! Produkt ten został wykonany z wielką starannością i poświęceniem. Produkt Karma zwiększy Twoją swobodę poruszania się i niezależność. Firma Karma i jej dystrybutorzy na całym świecie służą wszelką pomocą. Jeśli więc masz pytania lub sugestie dotyczące naszych produktów, nie wahaj się skontaktować się z nami pod adresem globalsales@karma.com.tw.

Przed użyciem produktu Karma zalecamy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i przechowywać ją zawsze w pobliżu produktu. W ten sposób zawsze będziesz mógł znaleźć dodatkowe informacje, gdy zajdzie taka potrzeba.

Karma prowadzi politykę ciągłego doskonalenia produktów. Dlatego zdjęcia produktów lub opcji przedstawione w niniejszej instrukcji mogą różnić się od tych, które można zobaczyć w produkcji. Karma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez wcześniejszego powiadomienia.

2.1 Etykieta

Proszę również uważnie przeczytać wszystkie etykiety na wózku przed jazdą i nie usuwać ich.



3. Przewidywane środowisko użytkowania

Wózek inwalidzki nie jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń, ale powinien być używany wyłącznie na równym podłożu i dostępnym terenie na zewnątrz.

Dozwolone jest korzystanie z wózka w różnych warunkach pogodowych. Należy zauważyć, że metalowe lub plastikowe powierzchnie wózka mogą się bardzo nagrzewać, gdy są wystawione na bezpośrednie działanie słońca przez dłuższy czas.

Ze względu na szkodliwe połączenie słonej wody i piasku, nie zaleca się używania wózka na plażach. Zalecamy czyszczenie wózka po kontakcie z piaskiem i/lub słoną wodą, jak opisano w części „Czyszczenie”.

4. Przeznaczenie / przeciwwskazania /zakres dostawy

Ręczny wózek inwalidzki Agile jest przeznaczony do zapewnienia mobilności osobom, które nie są w stanie chodzić, stać lub używać urządzenia wspomagającego chodzenie, ale są w stanie kontrolować i używać ręcznego wózka inwalidzkiego. Może być używany do samodzielnego lub wspomaganego transportu osoby mającej trudności w poruszaniu się. Wózek jest przeznaczony dla użytkownika o maksymalnej wadze 125 kg.

Przeciwwskazania: ograniczenia fizyczne lub umysłowe (np. upośledzenie wzroku), które uniemożliwiają bezpieczne obchodzenie się z wózkiem.

Zakres dostawy: Wózek, dwa podnóżki, pas na podnóżki, pompka, zestaw kluczy

5. Stosowane symbole ostrzegawcze, ostrożności i uwagi

Ostrzeżenia ogólne są oznaczane za pomocą symbolu. Istnieją trzy poziomy ostrzeżeń:

1. Ostrzeżenie



Jeśli zobaczysz ten znak, zachowaj szczególną ostrożność. Zlekceważenie tych ostrzeżeń może prowadzić do szkód osobowych lub materialnych.

2. Zachowaj ostrożność



Jeśli zobaczysz ten symbol, zachowaj ostrożność, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji

3. Uwaga



Jeśli widzisz ten symbol, podajemy dodatkowe informacje, które mogą być przydatne. Prosimy o zwrócenie uwagi na te informacje.



Użycie nieoryginalnych części do tego produktu może prowadzić do szkód osobowych lub materialnych. Firma Karma Medical nie ponosi odpowiedzialności za te skutki. Naprawy wykonywane przez osoby nieupoważnione mogą prowadzić do szkód osobowych lub materialnych. Karma Medical nie ponosi odpowiedzialności za te skutki. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące usług wykonywanych na Twoim wózku, prosimy o kontakt z Karma Medical Taiwan w celu uzyskania informacji. Przed użyciem wózka należy przeczytać niniejszą instrukcję, aby zapoznać się z produktem. Niewłaściwe użytkowanie wózka inwalidzkiego może spowodować uszkodzenie ciała lub obrażenia. Stosuj się do naszych wytycznych i zachowaj rozsądną ostrożność, co zwiększy Twoje bezpieczeństwo. Bądź świadomy, że nieostrożne użytkowanie zagraża bezpieczeństwu Twojemu i innych. Upewnij się, że lokalny sprzedawca skonfigurował produkt w sposób dokładnie odpowiadający Twoim potrzebom i wymaganiom.

- **UWAGA:** Każdy poważny incydent, związany z wyrobem należy zgłosić do producenta i właściwego organu państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania
- **UWAGA:** W przypadku nieprawidłowego korzystania z wyrobu może zaistnieć ryzyko wyrócenia się.
- **UWAGA:** Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane zaniedbaniem konserwacji, nieodpowiednim serwisowaniem bądź będące skutkiem nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- **UWAGA:** Podczas użytkowania i obsługi wyrobu oraz podczas jego składania i regulowania mechanizmów może zaistnieć niebezpieczeństwo uwięźnięcia i/lub ściśnięcia części ciała użytkownika/osoby towarzyszącej w otworach/szczelinach pomiędzy elementami. Należy wykonywać te czynności szczególnie ostrożnie. Po zakończeniu regulacji ustabilizować pozycję poprzez dokładne dokręcenie nakrętek/śrub
- **UWAGA: zabronione jest użytkowanie produktu w sposób inny niż zgodnie z jego przeznaczeniem**

6. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

6.1 Przejście przez drzwi

Najbezpieczniej jest obsługiwać wózek na równych, pozbawionych przeszkód powierzchniach. W miarę możliwości należy korzystać z rampy, aby wejść lub wyjść z wózka. Trzymanie rąk na obręczach pozwoli na utrzymanie maksymalnej równowagi. Nie należy próbować na siłę pokonywać przeszkód za pomocą napędu. Jeśli to możliwe, poproś o pomoc asystenta/obsługę podczas pokonywania pochyłości/ramp/przeszkód/schodów/krawężników itp.

6.2 Pokonywanie pochyłości i ramp

- Nigdy nie należy wykonywać skrętu na pochyłości, gdyż grozi to wywróceniem się wózka.
- Podczas transportu wspomaganego osoby należy jechać prosto w górę zbocza. Jeżeli użytkownik musi zjechać w dół zbocza, należy jechać tyłem, aż użytkownik znajdzie się na równym podłożu.
- Unikać zatrzymywania się na pochyłości, ponieważ może to spowodować utratę kontroli nad wózkiem.
- Nie używać hamulców postojowych do spowalniania lub zatrzymywania wózka.

6.3 Pokonywanie stopni i krawężników

- Unikać silnych uderzeń podczas zjeżdżania z krawężników. Silne uderzenie może doprowadzić do uszkodzenia wózka inwalidzkiego.
- Nie należy wjeżdżać lub zjeżdżać po stopniach lub krawężnikach wyższych niż 30 mm.
- Zawsze należy zachować ostrożność przy wjeżdżaniu i zjeżdżaniu z krawężników i nigdy nie należy pokonywać krawężników w odwrotnym kierunku bez osoby towarzyszącej..

6.4 Pokonywanie schodów

- Zawsze korzystaj z pomocy dwóch lub więcej asystentów. Pierwszy asystent powinien stać za wózkiem, a drugi powinien trzymać przednią ramę, aby ustabilizować wózek z przodu.

• Przy długim hamowaniu podczas zjeżdżania ze zbocza na obręczach kół wytwarza się dużo ciepła spowodowanego tarciami.

- Pamiętaj, aby do transportu używać windy zamiast ruchomych schodów.

6.5 Przejżdżanie przez ulice

- Zawsze zachowaj szczególną ostrożność podczas przejeżdżania przez ulice. Odblaski na wózku i/lub ubraniu sprawią, że będziesz bardziej widoczny dla kierowców.
- Unikać przechodzenia przez wyboje i nierówności terenu, które mogą spowodować zaklinowanie się kółek.

6.6 Sterowanie wózkiem inwalidzkim

• Przed wsiadaniem lub wysiadaniem z fotela należy zawsze upewnić się, że działają OBA hamulce. Nigdy nie stawać na podnóżkach podczas wsiadania lub wysiadania z wózka.

• Nie wolno przewozić na wózku więcej niż jednego pasażera. Wózki inwalidzkie Karma są ograniczone do tylko jednego użytkownika.

- Należy zwrócić uwagę, aby ubranie nie zaplątało się w kółka.

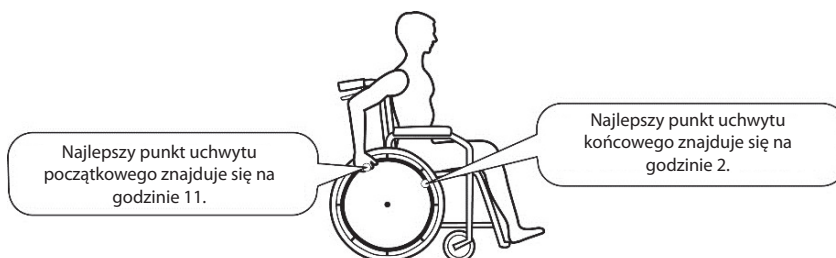
• Podczas obsługi wózka za pomocą obręczy, proszę delikatnie popychać wózek. NIE WOLNO gwałtownie wywierać dużej siły na obręcz. Może to spowodować przechylenie się wózka do tyłu. Na poniższym zdjęciu pokazano najlepsze punkty uchwytu podczas korzystania z obręczy.

6.7 Stabilność i równowaga w pozycji siedzącej

- Jeśli przechyliš się za bardzo na bok, możesz przewrócić wózek lub z niego wypaść.
- Jeśli wychyliš się do przodu z wózka inwalidzkiego, możesz z niego wypaść. Nie należy pochyłać się do przodu między kolanami, aby podnieść coś z podłogi.
- Jeśli pochyliš się zbyt mocno do tyłu, możesz przewrócić wózek. Nie wychylaj się ponad oparciem lub, jeśli to możliwe, używaj zabezpieczeń przeciw wyrotnych.

6.8 Transport

- Nie należy używać innych środków transportu do ciągnięcia wózka.
- Jeśli wózek inwalidzki nie jest odpowiednio zabezpieczony, może dojść do obrażeń ciała.
- Nie należy przewozić wózka inwalidzkiego siedząc na nim, jeśli nie został on pomyślnie przetestowany zgodnie z wymaganiami normy ISO 7176-19.



6.9 Maksymalny limit masy użytkownika

Patrz „Maksymalna waga użytkownika” w rozdziale Specyfikacje techniczne. Obciążenia przekraczające maksymalną nośność mogą uszkodzić wózek i spowodować nieprawidłowe działanie, stwarzając zagrożenie bezpieczeństwa. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym przeciążeniem wózka inwalidzkiego.

⚠ WARNING

Nigdy nie chwytać za podnózek w celu podniesienia wózka, ponieważ istnieje ryzyko obrażeń.

⚠ CAUTION

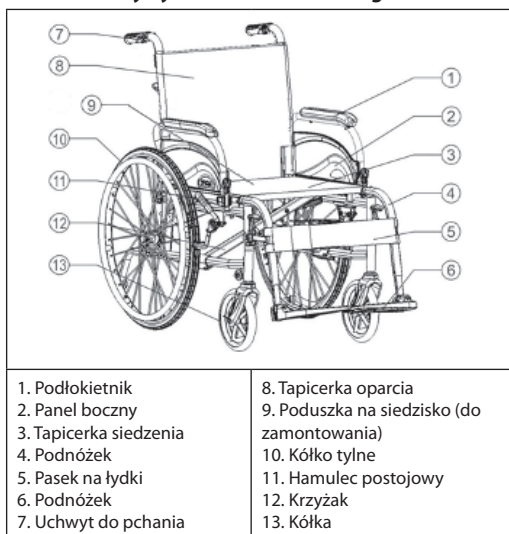
Podczas demontażu, zwrotu lub regulacji podnóżka należy trzymać palce z dala od ruchomych części lub mechanizmów wahadłowych. Należy uważać na ryzyko przygniecenia.

📌 NOTE

Odległość pomiędzy hamulcem a oponą może być regulowana. Aby zachować skuteczność hamowania, regulacja musi być przeprowadzona przez autoryzowanego dealera.

7. Części składowe i funkcje wózka inwalidzkiego

7.1 Charakterystyka wózka inwalidzkiego



7.2 Hamulce postojowe

Hamulce postojowe są używane do zabezpieczenia wózka inwalidzkiego, podczas postoju, aby zapobiec jego przemieszczaniu się

W celu zaciągnięcia hamulca należy pociągnąć dźwignię hamulca maksymalnie do tyłu. W celu zwolnienia hamulca należy popchnąć dźwignię hamulca do przodu, trzymając ją w dłoni.

Zaciągnąć hamulec, aby unieruchomić wózek



Zwolnić hamulec, aby odblokować



WARNING

Nigdy nie uruchamiaj hamulców postojowych, gdy jesteś w ruchu. Jeśli to zrobisz, wózek może wymknąć się spod kontroli i zatrzymać nagle, co może doprowadzić do kolizji lub wypadnięcia z wózka.

Nie należy uruchamiać hamulców postojowych w celu spowolnienia wózka. Nie należy opierać się na hamulcach postojowych w celu uzyskania wsparcia. Wszystkie te działania mogą doprowadzić do utraty kontroli nad wózkiem.

7.3 Oparcie

W przypadku oparcia stałego, nie wymaga ono regulacji.

7.4 Podłokietniki

Podłokietniki typu flip-back służą do podpierania kończyn górnych osób poruszających się na wózkach inwalidzkich. Istnieje również możliwość odchylenia ich do tyłu w celu ułatwienia transferu bocznego.

Aby odwrócić podłokietnik należy nacisnąć i przytrzymać dźwignię zwalniającą znajdującą się w przedniej części podłokietnika. Następnie zdejmij podłokietnik pociągając go prosto do góry i odwróć z powrotem.

Jeśli chcesz umieścić podłokietnik z powrotem, popchnij go w dół, aż przednia dźwignia zwalniająca zatrzaśnie się w otworze podłokietnika.



CAUTION

Proszę trzymać palce z dala od ruchomych części podczas demontażu, zwrotu lub regulacji podłokietnika. Należy uważać na ryzyko przytrzaśnięcia.

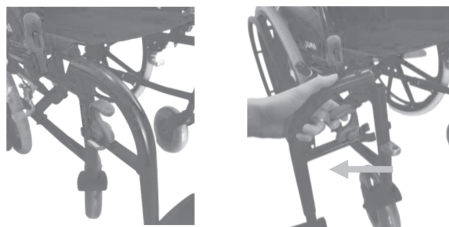
WARNING

Nigdy nie chwytać podłokietnika w celu podniesienia wózka inwalidzkiego, ponieważ podłokietniki nie są zintegrowane z wózkiem inwalidzkim.

7.5 Podnóżek

Podnóżki odchylane służą do podpierania kończyn dolnych osób poruszających się na wózkach inwalidzkich. Podnóżek może być również odchylany na zewnątrz i odłączany w celu ułatwienia przemieszczania się w ciasnych miejscach.

Aby wysunąć podnóżek, należy uruchomić dźwignię zwalniającą i wysunąć go na zewnątrz. Aby odłączyć podnóżek, wystarczy pociągnąć go do góry po uruchomieniu dźwigni zwalniającej. Jeśli chcesz umieścić podnóżek z powrotem, odchyl go w odwrotnym kierunku, aż się zatrzaśnie.



7.6 Tapicerka

Tapicerka siedziska może być jedno lub dwuwarstwowa. Zależy to od specyfikacji wózka. Jeżeli wózek wyposażony jest w opcję dwóch warstw tapicerki, górną można odłączyć od dolnej, co umożliwia jej czyszczenie.

WARNING

Zmiany dokonywane przez osoby trzecie nie są objęte gwarancją i odpowiedzialnością Karma Medical.

WARNING

Wszystkie miejsca, w których może wystąpić ryzyko przycięcia, są oznaczone tymi naklejkami ostrzegawczymi:



7.7 Demontaż i montaż kół tylnych

7.7.1 Demontaż kół tylnych

1. Zwolnić hamulce.
2. Jedną ręką przytrzymaj wózek inwalidzki w pozycji pionowej.
3. Drugą ręką przytrzymaj koło za zewnętrzną krawędź szprych wokół piasty koła.
4. Używając kciuka, naciśnij przycisk zdejmowanej osi znajdujący się na środku. Trzymaj go wciśniętego i wyciągnij koło.

7.7.2 Montaż kół tylnych

1. Jedną ręką przytrzymaj wózek inwalidzki w pozycji pionowej.
2. Drugą ręką przytrzymaj koło przez zewnętrzną krawędź szprych wokół piasty koła.
3. Za pomocą kciuka naciśnij przycisk osi wymiennej i przytrzymaj go. Następnie wepchnij osł do adaptera.
4. Zwolnij przycisk zdejmowanej osi i upewnij się, że koło jest zabezpieczone.



WARNING

Podczas montażu koła należy zawsze upewnić się, że zdejmowane osie są w pełni zablokowane. W przeciwnym razie kółko może się poluzować podczas użytkowania i doprowadzić do przewrócenia się wózka.

7.8 Opcje i akcesoria

7.8.1 Pas biodrowy

Wózek inwalidzki może być wyposażony w pas miednicowy. Zapobiega on zsuwaniu się użytkownika w dół wózka lub wypadnięciu z wózka.



WARNING

Luźny pas może spowodować ześlizgnięcie się użytkownika w dół i stworzyć ryzyko obrażeń. Powinien on zostać zamontowany przez wykwalifikowanego technika. Jest zamontowany w pojeździe, którym jest przewożony. Pas miednicowy nie jest wystarczający jako osobiste urządzenie przytrzymujące.

8. Pierwsza konfiguracja

Przed użyciem, wózek inwalidzki musi być wyregulowany i ustawiony dla użytkownika. W tym rozdziale wyjaśnimy wszystkie czynności, które należy wykonać przed pierwszym użyciem.

8.8.1. Długość podnóżka

Długość podnóżka powinna być dostosowana do długości łydek użytkownika.



Użyj klucza otwartego 10 mm i klucza imbusowego 5 mm z zestawu narzędzi KARMA, aby poluzować śrubę i nakrętkę z boku podnóżka. Wyreguluj wysokość podnóżka i ponownie dokręć śrubę i nakrętkę. Teraz podnóżki są ustawione w innej pozycji.

Prosimy upewnić się, że minimalna odległość między podnóżkiem a podłożem powinna wynosić więcej niż 5 cm.

8.2 Składanie i rozkładanie wózka inwalidzkiego

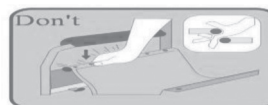
8.2.1 Rozkładanie wózka inwalidzkiego

5. Przytrzymaj podłokietniki i pociągnij na zewnątrz.
6. Skieruj palce do wewnątrz, a dłoń połóż na ramie siedzenia. Naciśnij w dół, aż siedzisko zostanie całkowicie opuszczone. Upewnij się, że rama siedziska jest mocno osadzona w swoich uchwytach.
7. Zamontuj podnóżki na wózku inwalidzkim i upewnij się, że są prawidłowo zablokowane.
8. Odchylić płyty podnóżków w dół.



CAUTION

Podczas dociskania ramy siedziska w kroku 2, nigdy nie wkładaj palców wokół krawędzi siedziska ani pod krzesło, ponieważ mogą one zostać uwięzione między siedziskiem a ramą.



8.2.2 Składanie wózka

1. Odchylić płyty podnóżka do góry.
2. Nacisnąć dźwignię zwalnającą podnóżki na zewnątrz i odcepić je. Następnie podnieść podnóżek z uchwytu mocującego.
3. Pociągnij do góry tapicerkę siedzenia, przytrzymując ją na środku przedniej i tylnej krawędzi.



8.3 Przechowywanie

Upewnij się, że wózek inwalidzki jest złożony, a oba hamulce są zaciągnięte podczas przechowywania. Po dłuższym przechowywaniu (ponad trzy miesiące) wózek inwalidzki musi zostać sprawdzony. W tym celu należy zapoznać się z rozdziałem Konserwacja i Naprawy.

NOTE

Proszę przechowywać wózek w miejscu, gdzie nie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, deszczu i wody. Nie należy przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, należy skontaktować się z dealerem firmy Karma.

8.4 Wsiadanie i wysiadanie z wózka inwalidzkiego

8.4.1 Wsiadanie na wózek

1. Mocno zaciągnąć oba hamulce postojowe.
2. Zdejmij podnóżki lub rozłóż je na zewnątrz.
3. Odchylić podłokietniki do tyłu, aby nie przeszkadzały.
4. Chwyć podłokietnik wózka inwalidzkiego i powoli przesunij się na siedzenie.
5. Powoli siadaj na siedzisku wózka, aby zapobiec jego przechyleniu się.
6. Opuść podnóżki lub odchylić je do wewnątrz.
7. Zwolnić oba hamulce postojowe do jazdy.

8.4.2 Wysiadanie z wózka

1. Przesunij wózek jak najbliższej siedzenia, na które chcesz się przesiąść.
2. Mocno zaciągnąć oba hamulce postojowe.
3. Zdejmij podnóżki lub rozłóż je na zewnątrz.
4. Odchylić podłokietniki do tyłu, aby nie przeszkadzały.
5. Chwyć podłokietnik wózka inwalidzkiego i powoli przesunij się na siedzenie. Nie należy kłaść całego ciężaru ciała ani wywierać dużej siły na podłokietniki.

WARNING

Zawsze upewnij się, że przednie koła znajdują się w jednej linii z tylnymi kołami i są skierowane prosto do przodu, aby uzyskać maksymalną stabilność podczas przenoszenia na lub z wózka.

8.5 Prowadzenie i kierowanie wózkiem inwalidzkim

- Należy dopilnować, aby hamulce postojowe były zawsze zablokowane, gdy fotel nie jest popychany.
- Należy zawsze upewnić się, że obie stopy są bezpiecznie umieszczone na podnóżkach, a ubranie jest bezpiecznie schowane i nie może zaplątać się w toczące się koła.
- Zawsze należy używać obu rąk na uchwytach do pchania, aby kontrolować wózek.
- Należy zawsze unikać kierowania wózkiem na zbyt stromych lub nierównych powierzchniach, ponieważ może się on przewrócić.
- Unikać kierowania na zbyt miękkich powierzchniach, ponieważ koła mogą się zablokować.
- Należy zawsze uważać, aby nie jechać zbyt szybko lub nie skręcać zbyt szybko i starać się uzyskać płynną, stabilną jazdę.
- Przekraczaj tory prostopadle, aby uniknąć utknięcia kół.

9. Konserwacja i naprawy

Użytkownik i osoba obsługująca muszą wykonać niektóre czynności związane z konserwacją, serwisem i od czasu do czasu z usuwaniem usterek. Inne czynności opisane w niniejszym paragrafie powinny być wykonywane pod nadzorem autoryzowanego sprzedawcy.

9.1 Kontrola codzienna

Przed jazdą należy sprawdzić następujące elementy. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości, przed użyciem należy udać się do sprzedawcy wózka inwalidzkiego.

WARNING

Nie należy dokonywać zmian lub zamiany w punktach mocowania wózka inwalidzkiego lub w częściach konstrukcyjnych i częściach ramy bez konsultacji z producentem wózka inwalidzkiego.

10. Utylizacja produktu

Odpad komunalny, w przypadku utylizacji używanego wózka inwalidzkiego należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami prawnymi dotyczącymi utylizacji.

Zalecamy skontaktowanie się z lokalnym autoryzowanym dostawcą, który zajmie się utylizacją wózka inwalidzkiego.

10.1 Konserwacja

Aby mieć pewność, że wózek inwalidzki jest w dobrym stanie, należy regularnie odwiedzać sprzedawcę wózków inwalidzkich Karma w celu przeprowadzenia konserwacji (i prowadzenia odpowiednich zapisów) co sześć miesięcy od zakupu.

CAUTION

- Jeśli zauważysz coś nieprawidłowego, natychmiast przestań używać wózka i odwiedź dealera wózków KARMA w celu przeprowadzenia kontroli i konserwacji.
- Koła i opony wózka inwalidzkiego powinny być okresowo sprawdzane pod kątem pęknięć i zużycia, i powinny być wymieniane w razie potrzeby. Nieutrzymanie prawidłowego ciśnienia w oponach zmniejsza skuteczność hamowania.
- Nigdy nie należy demontować ani modyfikować konstrukcji ramy wózka inwalidzkiego. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń lub uszkodzeń. Spowoduje to zanegowanie gwarancji.

11. Narzędzia

Do wózka dołączony jest zestaw narzędzi umożliwiający regulację większości ustawień.

WARNING

- Uszkodzenia spowodowane samodzielnym serwisowaniem lub serwisowaniem przez nieupoważniony personel nie mogą być zgłaszane w ramach gwarancji.
- Niektóre naprawy mogą wymagać narzędzi innych niż te dostarczone wraz z wózkiem.

12. Czyszczenie

Regularna pielęgnacja i konserwacja zapobiegnie niepotrzebnemu zużyciu i uszkodzeniu Twojego wózka. Poniżej znajdują się ogólne porady zalecane przez firmę Karma.

W przypadku silnego zabrudzenia tapicerki lub uszkodzenia wykończenia powierzchni, skontaktuj się z firmą Karma lub lokalnym autoryzowanym dostawcą w celu uzyskania informacji.

• Tapicerka, tkanina

W przypadku normalnego czyszczenia, umyj tapicerkę ciepłą wodą i łagodnym mydłem nie zawierającym substancji ściernych. Użyj miękkiej szmatki lub szczotki. Zanim powierzchnia wyschnie, wytrzyj pozostałości wody/mydła czystą, suchą szmatką. Procedurę tę można powtórzyć w celu usunięcia uporczywych zabrudzeń lub plam.

Jeśli to konieczne, przed czyszczeniem można zdjąć pokrywę. Patrz również instrukcje prania na etykiecie materiałów obiciowych.

• Powierzchnie metalowe

Do normalnego czyszczenia najlepiej używać miękkiej szmatki/gąbki, ciepłej wody i łagodnego detergentu. Wytrzeć dokładnie ściereczką z wodą i wysuszyć.

• Pokrywy plastikowe

Do normalnego czyszczenia należy myć powierzchnie z tworzywa sztucznego miękką szmatką, łagodnym środkiem czyszczącym i ciepłą wodą. Dokładnie splukać i osuszyć.

WARNING

Nigdy nie używać agresywnych chemicznych środków czyszczących lub płynów czyszczących. Powodują one uszkodzenie powierzchni i struktury materiału. Nie używaj gąbki z twardą powierzchnią.

13. Specyfikacja techniczna

parametry	41 (cm)	46(cm)	50 (cm)
całkowita długość	106	106	106
całkowita wysokość	95	95	95
głębokość siedziska	44	44	44
wysokość od podłoża do siedziska	49	49	49
maksymalne obciążenie	125 kg	125 kg	125 kg
szerokość siedziska	41	46	50
szerokość całkowita	64	66	72
rozmiar kół przednich	pełne, 8"	pełne, 8"	pełne, 8"
rozmiar kół tylnych	pełne, 24"	pełne, 24"	pełne, 24"
wysokość oparcia	43	43	43
waga netto	15,7 kg	16,1 kg	16,5 kg
waga brutto	18,6 kg	19 kg	19,4 kg
Kąt płaszczyzny siedziska	5°	5°	5°
Kąt nachylenia oparcia	7°	7°	7°
Kąt między nogami a siedzeniem	100°	100°	100°
Odległość podłokietnika od siedziska	22	22	22
Stabilność statyczna	Z góry: 0°~17° Pod górę: 0°~15.8°	Z góry: 0°~17° Pod górę: 0°~15.8°	Z góry: 0°~17° Pod górę: 0°~15.8°
Maksymalna waga użytkownika	125 kg	125 kg	125 kg

14. Rozwiązywanie problemów

Poniższy przewodnik rozwiązywania problemów opisuje szereg usterek i zdarzeń, które mogą wystąpić podczas użytkowania wózka inwalidzkiego, wraz z sugerowanymi środkami zaradczymi. Należy pamiętać, że niniejszy przewodnik nie może opisywać wszystkich problemów i zdarzeń, które mogą wystąpić, i w razie wątpliwości należy zawsze skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dostawcą lub firmą Karma.

Problem	Punkty kontrolne i działania naprawcze
1. Wózek przechyla się w prawo/lewo	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź czy opony mają prawidłowe i równe ciśnienie • Sprawdź kąt nachylenia wsporników kółek • Sprawdź, czy tylne koła są równo odsunięte od ramy siedzenia
2. Powolny obrót lub działanie	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe i równe • Sprawdź, czy nie poluzowały się nakrętki i śruby
3. Drżenie/chybotanie kółek	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe i równe • Sprawdź, czy nie poluzowały się nakrętki i śruby • Sprawdź kąt nachylenia wsporników kółek
4. Skrzypienie i grzechotanie	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy nie ma poluzowanych nakrętek i śrub
5. Luz w fotelu	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy nie ma poluzowanych nakrętek i śrub

Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja nie opisuje wszystkich problemów, które mogą wystąpić i w razie wątpliwości należy zawsze skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dostawcą lub firmą Karma.



KARTA GWARANCYJNA

Model:

Numer Seryjny:

Pieczęć punktu sprzedaży

i czytelny podpis Sprzedającego:

1) ANTAR Sp. J., 03-068 Warszawa, ul. Zawiślańska 43, niniejszym udziela 12-miesięcznej gwarancji na wyrób, począwszy od daty nabycia produktu przez Kupującego. Dla produktów, których zakup jest refundowany przez Narodowy Fundusz Zdrowia, okres gwarancji jest przedłużony i obejmuje połowę okresu użytkowania podanego w Rozporządzeniu w sprawie świadczeń gwarantowanych, pod warunkiem, że okres użytkowania został podany w Rozporządzeniu w miesiącach lub latach.

2) W okresie gwarancji ANTAR zobowiązuje się do wykonania napraw niezbędnych do przywrócenia odpowiedniego funkcjonowania produktu, w okresie 14 dni od daty otrzymania produktu przez serwis wraz z dowodem zakupu oraz kartą gwarancyjną.

3) ANTAR zastrzega sobie prawo do wymiany produktu w przypadku uznania, że koszty naprawy nie są opłacalne. Naprawa lub wymiana wadliwych produktów nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji.

4) W przypadku stwierdzenia, że produkt działa nieprawidłowo, należy go niezwłocznie przelać na adres ANTAR (podany w punkcie 1) lub skontaktować się z punktem sprzedaży.

5) Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie przeczytać instrukcję i postępować zgodnie z jej postanowieniami. Korzystanie z produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem i zaleceniami powoduje nieodwołalną utratę gwarancji.

6) Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych zewnętrzną siłą mechaniczną, obciążeniem przekraczającym maksymalną dopuszczalną wagę użytkownika zgodnie z opisem w instrukcji, a także kontaktem produktu z alkoholem, tłustymi substancjami lub benzyną. Gwarancja nie obejmuje części podlegających normalnemu zużyciu podczas użytkowania, takich jak łożysko, elementy gumowe i inne.

7) Produkt przekazywany do serwisu w związku z reklamacją nie może spowodować epidemii.

8) NINIEJSZA GWARANCJA JEST WAŻNA WYŁĄCZNIE WRAZ Z DOWODEM ZAKUPU (RACHUNEK, PARAGON, FAKTURA), W PRZYPADKU REKLAMACJI NALEŻY ZAŁĄCZYĆ DOWÓD ZAKUPU. W CELU UZNANIA PRZEDŁUŻONEGO OKRESU GWARANCJI DLA PRODUKTÓW, KTÓRYCH ZAKUP BYŁ REFUNDOWANY PRZEZ NARODOWY FUNDUSZ ZDROWIA, NALEŻY ZAŁĄCZYĆ KOPIĘ ZLECENIA NA ZAOPATRZENIE W WYROBY MEDYCZNE BĘDĄCE PRZEDMIOTAMI ORTOPEDYCZNYMI I ŚRODKI POMOOCNICZE.

9) Reklamacje złożone bez dowodu zakupu oraz karty gwarancyjnej z numerem seryjnym produktu nie będą uwzględniane.

EC	REP	Karma Medical European representative: KARMA MOBILITY, S.L.
C/ PERIODISTA FRANCISCO CARANTOÑA DUBERT, 23 Bajó 33209 GIJÓN - ASTURIAS(SPAIN)		
Tel: (+34) 984 390 907 E-mail : karma@karmamobility.es		



Karma Medical
NO.2363, Sec.2
University Road Min-Hsiung
Shiang Chia-Yi 621 Taiwan
www.karma.com.tw

IMPORTER
ANTAR Sp. J.
03-068 Warszawa
ul. Zawiślańska 43
Polska
Tel.: +48 22 518 36 00
Fax: +48 22 518 36 30
www.antar.net



v1-1 05.03.2021r

